



MECDUT MANSUROĞLU

(1910 – 1960)

Fakültemiz hocalarından ve dergimizin yazı kurulu üyelerinden Prof. Dr. Mecdut Mansuroğlu, 27 Ağustos 1960 günü hayata gözlerini kapamıştır.

Mecdut Mansuroğlu 4 Eylül 1910 tarihinde İzmir'de dünyaya gelmiştir. Babası İzmir eşrafından Mansurizade Said Bey idi. İlk öğreni-

mini Rodos ve İzmir ilkokullarında, orta ve lise öğrenimini de İzmir Kolejinde bitirdikten (1931) sonra, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesine yazılarak türkoloj üzerinde ihtisas yapmış ve 1936 da mezun olmuştur. Aynı yıl açılan müsabaka imtihanını kazanarak devlet hesabına Almanya'ya gönderilmiş, Leipzig ve Berlin üniversitelerinde de beş semestre okuduktan sonra 1939 da harb sebebiyle Türkiye'ye dönmüştür. 1939 — 1940 ders yılında Edebiyat Fakültesi Türkoloji Bölümüne asistan tayin edilen Mansuroğlu, ertesi yıl muvazzaf askerliğini yapmak üzere Fakülteden ayrılmışsa da, Eylül 1943 sonunda terhisine üzerine yeniden Fakülteye dönmüştür. 1945 te pek iyi derece ile doktora sınavını vermiş, 1949 da doçent olmuş, 1960 Temmuzunda da profesörlüğe yükseltilmiştir. Ne yazık ki, çoktan layık olduğu bu yüksek ilmi payeye fazla sevinememiş, profesörlüğünün tasdiki Maarif Vekâletinden geldikten bir gün sonra kalb sektesinden ölmüştür.

Mansuroğlu, Batı çalışma usulünü tamamiyle benimsemiş, geniş kültürlü, bilgili ve çok çalışkan bir âlimdi. Aşağıdaki listeden de anlaşılacağı gibi, ilk ilmi yazısının çıktığı 1942 yılından ölümüne kadar geçen kısa müddet içerisinde türkoloji ile ilgili 122 eser meydana getirmiştir. Ayrıca, sayısı kesin olarak tesbit edilemeyen bir takım ilmi raporları, tercümeleleri v. b. gibi basılmamış eserleri de vardır. Mansuroğlu, türkoloji çalışmaları bakımından da çok lüzumlu olan Avrupa dillerinden almanca, ingilizce ve fransızca'yı iyi bilirdi. Yazılarının bir kısmını bu dillerde yayınlamakla hem kendi şöhretinin yayılmasını sağlamış, hem de Türkiye türkolojisinin beynelmilel çevrelerde tanınmasına yardım etmiştir.

Mansuroğlu'nun büyük bir şevkle sarıldığı en kuvvetli ihtisas sahası, Anadolu türkçesinin ilk devridir. Eski Anadolu türkçesinin ilk yadigârı olan Celâleddin Rûmî'deki türkçe beyit ve ibareler, Sultan Veled'in türkçe manzumeleri, Ahmed Fakih'in Çarhname'si, Şeyyad Hamza'nın gazelleri ve Dehhanî'nin şiirleri üzerinde aralıksız çalışan Mansuroğlu, bu metinleri, her türlü ilmi ihtiyacı karşılayacak yayınları, gramer ve sözlük incelemeleri (aşağıdaki listede No. 1, 17, 18, 19, 20, 57, 67, 73, 76, 78) ile tam bir aydınlığa kavuşturmuş ve bu çalışmaları neticesi olarak *Philologiae Turcicae Fundamenta*'ya yazdığı *Das Altosmanische* (No. 103) adlı eseriyle eski Anadolu türkçesinin ilk gramerini meydana getirmiştir. Mansuroğlu, Anadolu Türk yazı dilinin başlama ve gelişmesi meselesine de dokunmuş ve bu mevzuda çok mühim bir araştırma (No. 42, 66) yayınlamıştır. Vardığı neticeleri şöyle hülâsa etmek mümkündür : Daha Türklerin Anadolu'da görünmesinden

önce Orta Asya'da eski Türk yazı dilinin yanında, öğuzca, kıpçakca ve türkmencenin hususiyetlerini de taşıdığı halde, bu dilden pek ayrılmayan ikinci bir yazı dili daha vardı. Bu ikinci yazı dili ile gerek Horasan ve çevresinde, gerek Anadolu'da XIII. yüzyılda artık her bakımdan gelişmiş bir İslâm - Türk edebiyatı meydana getirilmiştir. Anadolu'ya Oğuzlardan başka Türk boyları da geldiğinden, ilk Anadolu türkçesi yadigârlarında eski Türk yazı dilinin izlerine de rastlanır; daha sonra bu izler Oğuzlar tarafından silinmiştir. Mansuroğlu, beynelmîl türkoloji âleminde de eski Anadolu türkçesinin bellibaşlı mütehasşısı olarak tanınmakta idi. Bu, meşhur Macar müsteşriki L. Ligeti'nin şu sözlerinden de anlaşılıyor: "M. Mansuroğlu qui est un des meilleurs connaisseurs des textes turcs d'Anatolie de l'époque seldjouk nous a donné de spécimens fort intéressants de l'influence du turc littéraire oriental sur la langue littéraire de l'époque seldjouk" (L. Ligeti, *Sur la langue des Afchars d'Afghanistan*: Acta Orient. Hung. VII, 1957, 144).

Mansuroğlu'nun Orta Asya İslâm - Türk yazı dilinin ilk devresi ile uğraşması, bir bakıma eski Anadolu türkçesi üzerindeki çalışmalarını tamamlar mahiyettedir. Bu yolda en mühim eseri *Das Karakhanidische* adını taşır (No. 102). *Philologiae Turcicae Fundamenta*'da çıkmış olan bu eser, Karahanlı türkçesinin ilk grameridir. Bu gruba giren bir makalesi de Karahanlı türkçesinde kapalı *e* meselesi hakkındadır (No. 88).

Umumi Türk grameri meseleleriyle ilgili çalışmalarından, zamir çekimi (No. 24), *-miş*, *-ğu*, *-taçı* ve *-gay* eklerinin fonksionları (No. 59, 62, 77, 93) ve bağlayıcılar (No. 69) üzerindeki araştırmaları zikredilebilir.

Onomastik ve dialektoloji ile de ilgilenen Mansuroğlu, bu konuda eski Anadolu türkçesinde rastlanan bazı unvan ve adları inceleyen bir yazı (No. 72) ile geçen yaz tatilinde Trakya'ya yaptığımız dialektoloji gezisi (No. 107) sırasında topladığı malmemeye dayanarak Edirne ağzında görülen bazı ifade hususiyetleri üzerinde bir araştırma (No. 114) yayınlamış; ayrıca, 1955 te Salamanca'da toplanan ve davet edilmişken sonunda gidemediği beynelmîl onomastik kongresine, dil ve tarih araştırmalarında Türk onomastiğinin ehemmiyetini belirten bir tebliğ göndermiştir (No. 91).

Mansuroğlu'nun bugünkü Türkiye türkçesi sahasında da bir takım yazıları vardır. Bunların bir kısmı gramer (No. 95, 104, 106, 115), bir kısmı da imlâ meseleleri (No. 46, 48, 49, 50, 51) ile ilgilidir.

Mansuroğlu dil devrimini benimseyenlerdendir. Öz türkçe yazar ve türkçe bir dil bilgisi terminolojisinin yaratılmasına çalışırdı. Bu yoldaki görüşlerini çeşitli zamanlarda, günlük gazetelerde, Bilgi dergisinde Orbis'te (No. 65) ve 1955 Ekim ayında Trabzon ve Rize'de tertiplenen "Üniversite Haftası" nda okuduğu tebliğde (No. 84) açıklamıştır.

Mansuroğlu'nun, bunlardan başka, öğretim meselelerini ele alan makaleleri, bir çok tanıtma ve bazı anma yazıları daha vardır. Tanıtma yazılarından bilhassa Türkiye'deki dil bilgisi çalışmalarını dışarıya tanıtanları (No. 89, 120) zikre değer.

Mansuroğlu güler yüzlü, iyi kalpli, mültefit ve ısrarcı bir adamdı. Yakın mesai arkadaşlarını ve ecnebi türkologları Emirgân'daki evine davet etmekten çok hoşlanırdı. Bu toplantılar, bazen, mühim türkolojî meselelerinin de görüşüldüğü birer küçük "beynelmilel müsteşrikler kongresi" mahiyetini alırdı.

Mansuroğlu vazifesinas bir adamdı. Derslerine muntazam gider ve talebeden de muntazam bir devam isterdi.

Gençleri çok severdi. Gençler aleyhinde söz söyleyene gücenirdi. Son Nisan hâdiseleri onu çok üzdü.

Mansuroğlu tam olgunlaşma devrine girmişti. Bilgisi, kültürü ve çalışkanlığı, istikbal için bize daha bir çok şeyler vâdediyordu. Ne yazık ki, ecel aman vermedi. Fakültemiz bu kıymetli arkadaşın kaybindan dolayı sonsuz üzüntü içindedir. Aziz hâtırasını saygı ile anar, Allahtan kendisine rahmet, kederli ailesine de baş sağlığı dileriz.

#### M. MANSUROĞLU'NUN ESERLERİ

##### Kısaltmalar

- İA İslâm Ansiklopedisi (İstanbul)  
 OLZ Orientalische Literaturzeitung (Berlin)  
 Orbis Orbis. Bulletin International de Documentation Linguistique (Louvain)  
 Oriens Oriens. Milletlerarası Şark Tetkikleri Cemiyeti Mecmuası (Leiden)  
 TDAY Türk Dili Araştırmaları Yıllığı. Belleten (Ankara)

- TDB Türk Dili. Belleten (Ankara, İstanbul)  
 TDED İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi  
 THH Türk Halkbilgisi Haberleri (İstanbul)  
 TM Türkiyat Mecmuası (İstanbul)  
 UAJb Ural-Altäische Jahrbücher (Wiesbaden)

## 1942

1. Anadolu metinleri. XIII. asır. I. Şeyyad Hamza. II. Dehhanî. III. İb-tidaname: TM VII—VIII (1942), 95—104+3 levha.
2. K. Grönbech, *Der Akzent im Türkischen und Mongolischen* (Türkçe ve moğolcada vurgu): ZDMG XCIV (1940), 376—390.— Tanıtma: TM VII—VIII (1942), 345—347.
3. K. Grönbech, *Turkish Inscriptions from Inner Mongolia* (İç Moğolistan'dan türkçe yazıtlar): Monumenta Serica. Journal of Oriental Studies of the Catholic University of Peking, IV (1939), 305—308. — Tanıtma: TM VII—VIII (1942), 347—348.

## 1943

4. Bi: İA II, 596.
5. Binbaşı: İA II, 616.
6. Bitikçi: İA II, 657.

## 1944

7. Buğra: İA II, 760.
8. Bunduk: İA II, 803—804.
9. Candar: İA III, 24—25.
10. Celili: İA III, 66.

## 1945

11. Dede: İA III, 506.
12. Divan: İA III, 595—596.
13. Ebu Hayyan: İA IV, 30—32.
14. En eski Anadolu türkçesine ait bazı metinler: İstanbul, 39. sayı (1 Temmuz 1945), 4—5.

1946

15. Efrasiyab : İA IV, 192 — 193.
16. Elçi : İA IV, 231.
17. Anadolu'da Türk dili ve edebiyatının ilk mahsulleri : TDED I (1946), 9 — 17.
18. Anadolu türkçesi (XIII. asır). Şeyyad Hamza'ya ait üç manzume : TDED I (1946), 180 — 195.

1947

19. Anadolu türkçesi (XIII. asır). Dehhani ve manzumeleri (İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Mezunları Cemiyeti Yayını. Sayı 2). İstanbul 1947. 43 s.
20. Anadolu türkçesi (XIII. yüzyıl). Şeyyad Hamza'nın Doğu türkçesi ile karışık bir manzumesi : TDB Seri III/8 — 9 (1947), 16 — 29.
21. Yazı dili ve halk dili : THH, 125. sayı (Ocak 1947), 7 — 8.

1948

22. Türkçemiz ve meseleleri I : Ülkü XV (1948), 25 — 26.
23. Türkçemiz ve meseleleri II : Ülkü XVI (1948), 12 — 13.

1949

24. Türkçede zamir çekimi : TDED III (1949), 501 — 518.
25. Türkçemiz ve Dil Kurumu I : Vatan, 7 Aralık 1949.
26. Türkçemiz ve Dil Kurumu II : Vatan, 10 Aralık 1949.
27. Türkçenin meseleleri I : Yeni İstanbul, 20 Aralık 1949.
28. Türkçenin meseleleri II : Yeni İstanbul, 21 Aralık 1949.
29. Gramer öğretimi üzerinde tebliğ I : Bilgi, 45—46. sayı (Ocak-Şubat 1951), 29—32.
30. Gramer öğretimi üzerinde tebliğ II : Bilgi, 47. sayı (1 Mart 1951), 7—9.
31. Yazı türkçemiz : Bilgi, 48. sayı (1 Nisan), 11.
32. Türkçe derdimiz : Bilgi, 51. sayı (1 Temmuz 1951), 6.
33. Yazma kitaplarımız ve kitapçılığımız : Bilgi, 56. sayı (1 Aralık 1951), 12—13.

34. Türkçe anlayışımız : Pazar Postası, 1. sayı (4 Şubat 1951).
35. Tarihimizde türkçe meselesi : Pazar Postası, 6. sayı (1 Mart 1951).
36. Gelişmiş türkçe : Pazar Postası, 7. sayı (18 Mart 1951).
37. Batı klâssik dillerinden alınma terimlerimiz : Pazar Postası, 12. sayı (22 Haziran 1951).
38. Tutulan ve tutulmayan sözler : Pazar Postası, 23. sayı (8 Temmuz 1951).
39. Gençlerimizin türkçesi: Pazar Postası, 26. sayı (22 Temmuz 1951).
40. Orta öğretim terimlerimiz : Pazar Postası, 26. sayı (29 Temmuz 1951).
41. Lise ve orta okul öğretmenlerini hangi fakültelerden seçelim?: Son Telgraf, 21 Mart 1951.
42. Anadolu'da Türk yazı dilinin başlama ve gelişmesi: TDED IV (1951), 216—229.

## 1952

43. Yapısını bilmediğimiz türkçe: Bilgi, 57. sayı (1 Ocak 1952), 4.
44. Eski değerlerimizi tanıtmaya yolu: Bilgi, 58. sayı (1 Şubat 1952), 3.
45. İstanbul'da toplanan Müsteşrikler Kongresi: Bilgi, 60. sayı (1 Nisan 1952), 6—7.
46. Sistemli imlâ eksiklerimiz: Bilgi, 61. sayı (1 Mayıs 1952), 9.
47. Girdiğimiz terimcilik çıkmazı: Bilgi, 61. sayı (1 Mayıs 1952), 16.
48. İmlâ tekniğimizdeki aksaklıklar: Bilgi, 62. sayı (1 Haziran 1952), 5—6.
49. Bitişik yazmak: Bilgi, 63. sayı (1 Temmuz 1952), 8—9.
50. Büyük harf kullanılışı: Bilgi, 64—65. sayı (Ağustos-Eylül 1952), 3.
51. Noktalama: Bilgi, 66. sayı (1 Ekim 1952), 7—9.
52. Yeni alınma söz dizilişlerimiz: Bilgi, 67. sayı (1 Kasım 1952), 7.
53. İleriye göre hazırlanma mevzuunda eksiklerimiz: Son Telgraf, 2 Nisan 1952.
54. V. Minorsky, *The Poetry of Shāh Ismā'īl I* [Şah İsmail'in manzumeleri]: Bulletin of the School of Oriental and African Studies, X, 1006a—1053a. — Tanıtma: TDED IV (1952), 480—481.

55. A. v. Gabain, *Die Natur des Prädikats in den Türkssprachen* [Türk dillerinde bildiricinin mahiyeti]: Körösi Csoma-Archivum III, 84—94. — Tanıtma: TDED IV (1952). 482—484.
56. J. Deny, *Structure de la langue turque* [Türk dilinin yapısı]: Conférence de l'Institut de Linguistique à l'Université de Paris, IX, Paris 1950, 17—51. — Tanıtma: TDED IV (1952), 484—490.
57. Caläladdin Rûmi's türkische Verse: UAJb XXIV/3—4 (1952), 106—115.
58. Türkçe terimlerimiz: Yeni İstanbul, 29 Haziran 1952.

1953

59. Türkçede *-miş* ekinin fonksiyonları: 60. doğum yılı münasebetiyle Fuad Köprülü Armağanı/Mélanges Fuad Köprülü (Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi tarafından neşredilmiştir). İstanbul 1953. 345—348.
60. Türkçenin gerçek eksiği: Bilgi, 69. sayı (1 Ocak 1953), 9—10.
61. Le problème de la langue littéraire en Turquie: Orbis II (1953), 318—321.
62. Türkçede *-ğu* ekinin fonksiyonları: TM X (1953), 341—348.

1954

63. Vom Osmanischen Reich zur Türkischen Republik: Akademische Blätter LVI (1954), 214—216.
64. Fuad Köprülü, historien et philologue turc: Orbis III (1954), 336—342.
65. Réformes et débats linguistiques en Turquie: Orbis III (1954), 395—399.
66. The rise and development of written Turkish in Anatolia: Oriens VII (1954), 250—264.
67. Mevlâna Celâleddin Rumi'de türkçe beyit ve ibareler: TDAY 1954, 207—220.
68. Drei Gedichte Şayyâd Hamza's: UAJb XXVI (1954), 78—89.

1955

69. Türkçede cümle çeşitleri ve bağlayıcıları: TDAY 1955, 59—71.
70. Milletlerarası XXIII. Şarkiyatçılar Kongresi: TDED VI (1955), 145—150.



71. Fonetik lâboratuarları hakkında: TDED VI (1955), 151—153.  
 72. On some Titles and Names in Old Anatolian Turkish : UAJb XXVII (1955), 94—102.

1956

73. Ahmed Fakih, Çarhname (İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları No. 684). İstanbul 1956. 100 s.  
 74. İtalya ve Fransa'dan notlar: Bilgi, 10. sayı (1 Ekim 1956), 111—112.  
 75. Prof. A. Dauzat (1877—1955). Hayatı ve eserleri: İş ve Düşünce, Temmuz-Ağustos 1955, 3—4.  
 76. Şeyyad Hamza'nın Doğu türkçesine yaklaşan manzumesi: TDAY 1956, 125—144.  
 77. Türkçede *-taçı* ekinin fonksiyonları: TDED VII (1956), 105—108.  
 78. Şeyyad Hamza'nın üç manzumesinin tıpkı basımı: TDED VII (1956), 108—114.  
 79. J. Benzing, *Einführung in das Studium der altaischen Philologie und der Turkologie*, Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1953. VIII + 142 s. — Tanıtma: TDED VII (1956), 132—133.  
 80. A. v. Gabain, *Türkische Turfan-Texte VIII*, Akademie-Verlag, Berlin 1954. 105 s. + 2 metin tıpkı basımı (büyük boy). — Tanıtma: TDED VII (1956), 133—135.  
 81. Franz Taeschner, *Gülschehr's Mesnewi auf Achi Eoran, den Heiligen von Kirschehir und Patron der türkischen Zünfte*, Franz Steiner, Wiesbaden 1955. VIII + 81 s., 13 s. metin tıpkı basımı. — Tanıtma: TDED VII (1956), 136—138.  
 82. Jean Deny, *Principes de grammaire turque ('Turk' de Turquie)*, Paris 1955. 179 s. — Tanıtma: TDED VII (1956), 139—143.  
 83. H. Jansky, *Lehrbuch der türkischen Sprache*, Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1954, ikinci basılış. XII + 243 s. — Tanıtma: TDED VII (1956), 143—148.  
 84. Dil inkilâpları ve Türkiye'de dil yeniliği: Üniversite Haftası, Trabzon-Rize (14 Ekim 1955—29 Ekim 1955) [T. C. İstanbul Üniversitesi Yayınlarından No. 699]. İstanbul 1956. 97—106.

1957

85. A. v. Gabain, *Türkische Turfan-Texte VIII*. Berlin 1954. 107, 2 Taf. 4°. — Tamtma: OLZ 1957 Nr. 5/7, 252—253.
86. A. Tietze, *Griechische Lehnwörter im Anatolischen Türkisch*, in: *Oriens*, Vol. 8 (1955), pp. 204—257. — Tamtma: *Orbis VI* (1957), 222—225.
87. Mevsimsiz bir ölüm: Ölçü 1 (İstanbul 1957), [Danimarkalı türkolog ve mongolist Kaare Grönbech'in ölümü dolayısıyla anma yazısı].
88. Das geschlossene *e* im karachanidischen Türkisch: *UAJb XXIX* (1957), 215—223.
89. Neue sprachwissenschaftliche Publikationen in der Türkei: *UAJb XXIX* (1957), 119—126.

1958

90. Sultan Veled'in türkçe manzumeleri (İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları No. 765). İstanbul 1958. 206 s. + 99 levha.
91. L'importance de l'onomastique turque dans les recherches philologiques et historiques: Actes et Mémoires du Cinquième. Congrès International de Sciences Onomastiques. Volume II. Salamanca 1958. 383—386.
92. Türkolog ve insan olarak Jean Deny: Jean Deny Armağanı/Mélanges Jean Deny. Hazırlayanlar: Janos Eckmann, Ağâh Sırrı Levend, Mecdut Mansuroğlu (Türk Dil Kurumu Yayınlarından—Sayı: 172]. Ankara 1958. 5—6.
93. Türkçede *-ğay/-gey* eki ve türemeleri: Jean Deny Armağanı... 171—183.
94. Ahmet Caferoğlu, philologue et dialectologue turc: *Orbis VII* (1958), 590—593.
95. Türkiye türkçesinde birleşim ve yazılışları üzerinde: *TDED VIII* (1958), 28—43.
96. Carl Brockelmann: *TDED VIII* (1958), 109—112.
97. Kaare Grönbech: *TDED VIII* (1958), 113—121.
98. XXIV. Şarkiyatçılar Kongresinde Türk dili ile ilgili çalışmalar: *TDED VIII* (1958), 121—125.
99. *Maitrisimit*, die alttürkische Version eines Werkes der buddhi-

stischen Vaibhaṣika-Schule (Buddhist Vaibhaṣika okuluna ait eski türkçe bir Version). Wiesbaden 1956. 113 levhalık tıpkı basım. En büyük boy. Yayınlayan A. v. Gabain; H. Scheel'in girişi ile. (Ayrı cilt 69 s.). — Tanıtma: TDED VIII (1958), 136—138.

100. A. v. Gabain ve W. Winter, *Türkische Turfan-Texte IX*, Akademie yayını. Berlin 1958. 45 s. + 2 metin tıpkı basımı (büyük boy). — Tanıtma: TDED VIII (1958), 139—140.
101. J. Németh, *Zur Einteilung der türkischen Mundarten Bulgariens* (Rumeli Türk ağızlarının sınıflanması üzerinde), Sofia 1956. 59 s. + 5 harita — Tanıtma: TDED VIII (1958), 141—143.
102. Das Karakhanidische. Anhang: Die Inschriften von Semireç'e und die der Öngüt-Türken: Philologiae Turcicae Fundamenta. Ediderunt Jean Deny, Kaare Grönbech, Helmuth Scheel, Zeki Velidi Togan. Tomus primus. Wiesbaden 1959. 87—112.
103. Das Altosmanische: Philologiae Turcicae Fundamenta...161—182.
104. Über die Entwicklung einiger Nebensätze im Neutürkischen: Akten des Vierundzwanzigsten Internationalen Orientalisten-Kongresses, München 28. August bis 4. September 1957, herausgegeben von Herbert Franke. Wiesbaden 1959. 611—613.
105. Gabain, Annemarie von, Prof. Dr., u. Prof. Dr. Werner Winter, *Türkische Turfan-Texte IX*. Ein Hymnus an den Vater Mani auf "Tocharisch" B mit alttürkischer Übersetzung. Berlin: Akademie-Verlag 1958. 45 S. 2 Taf. 4°. — Tanıtma: OLZ 1959 Nr. 5/6, 294—295.
106. Türkiye türkçesinde ses uyumu: TDAY 1959, 81—93.
107. [J. Eckmann ile] 1959 Trakya dialektoloji gezisi raporu: TDED IX (1959), 113—118.
108. *Dede Korkut Kitabı*, I. Giriş - Metin - Faksimile, yorumlayan ve yayınlayan Muharrem Ergin, Ankara 1958, XVII + 157 + 97 + 154. — Tanıtma: TDED IX (1959), 159—160.
109. Muharrem Ergin, *Osmanlıca Dersleri I. Türk dil bilgisi*, İstanbul 1958 (Edebiyat Fakültesi yayınlarından). — Tanıtma: TDED IX (1959), 160—163.
110. Muharrem Ergin, *Osmanlıca dersleri II. Eski yazı - Arapça unsurlar - Farsça unsurlar - Aruz - Metinler*, İstanbul 1958 (Ede-

biyat Fakültesi Yayınlarından), 1—176 s. ve 364—396 s. — Tanıtma: TDED IX (1959), 163—164.

111. Türkoloji araştırmaları: Türk Yurdu 1 (1959), 40.

1960

112. Türkçenin zamanımızdaki meselelerinin çözümlenmesi üzerine bazı teklifler: VIII. Türk Dil Kurultayında okunan bilimsel bildiriler 1957 (Türk Dil Kurumu Yayınlarından — Sayı: 179). Ankara 1960. 41—53.
113. Gabain, Annemarie von, Prof. Dr.: *Türkische Turfan-Texte X: Das Avadāna des Dāmons Aṭavaka*, bearb. von Tadeusz Kowalski, aus dem Nachlass hrsg. Berlin: Akademie-Verlag 1959. 60 S., 4°. — Tanıtma: OLZ 1960 Nr. 5/6, 284—287.
114. Edirne ağzına özgü yapı, anlam, deyimler ve söz dizimi: TDAY 1960.
115. Türkiye türkçesinde söz yapımı üzerinde notlar: TDED X (1960), 5—24.
116. Manevî varlığımız yolunda: İstanbul Boğaziçi 1/3 (1960), 2.
117. Türkçemizi geliştirme yolunda: Türkçe, 1. sayı (Ocak 1960), 1—2.

Basilmakta olanlar

118. *Şerhü'l-menâr*'ın dili hakkında: V. Türk Tarih Kongresi Bildirileri.
119. On the Language of the *Şarhu'l-manâr*, an Old Antolian Turkish Manuscript: Oriens.
120. Neue philologische Publikationen in der Türkei: UAJb.
121. Turkish Grammar and Lexicography: History of Muslim Philology (Pakistan).
122. The Development of the Turkish Literature: History of Muslim Philosophy (Pakistan).

J. Eckmann